

144 C-11
A arte é essencialmente antissocial e
anarquista. Nunca tem direito a defender
ninguém, e até mesmo a si mesma.
O anarquista do futuro não tem permissão
de lutar por si mesmo, nem por outros.
Ar quicero não justifica nada, nem
a si mesmo.

1. Canções - Livros I a 5.
2. Gladio - (I. Portugal - II. Gladio)
3. Aurista - (Parte I - Parte II - Parte III)
4. Episódios - (Parte I - Parte II).
5. Toda uma Literatura - (Alb. Lari - R. Lari - Alb. d. Lari)

6. Trilogia dos Gigantes - (Briann. Brestabo. Livro).
7. 2 = 000 (reputo vago) (Salas)

8. Não sei onde, encontrei por um
cavalo,
9. Numa florista longe do passado
tudo característico d'um ~~aviso~~ ^{aviso}
10. E não sei que remédio me visito...

Vier pover, e buri um novo gesto
(Amoroso, luxuoso e tristonho)
O fim da minha vida entre doces

EDITORS-IN-CHIEF

Onésimo Almeida
Paulo de Medeiros
Jerónimo Pizarro

n.º 7

Pessoa plural

Pessoa Plural

A Journal of Fernando Pessoa Studies

issn: 2212-4179

Table of Contents
Número 7, primavera de 2015
Issue 7, Spring 2015

Uma redescoberta:	1
traduções de Fernando Pessoa	
[A Rediscovery: Translations by Fernando Pessoa]	
Augusto de Campos	
On Pessoa's Involvement with the Birth Theme	23
in Cioran's <i>De l'inconvénient d'être né</i>	
[Sobre a relação de Pessoa com o tema do nascimento em <i>De l'inconvénient d'être né</i> de Cioran]	
Dagmara Kraus	
A abordagem evolutiva nos estudos pessoanos de Jorge de Sena:	44
leituras dos anos 40	
[The Evolutionary Approach in the Pessoaan Studies of Jorge de Sena: Readings in the 1940s]	
Daiane Walker Araujo & Caio Gagliardi	
Jorge de Sena depois de João Gaspar Simões:	67
a abordagem evolutiva nos estudos pessoanos dos anos 50 e 60	
[Jorge de Sena After João Gaspar Simões: The Evolutionary Approach in Pessoaan Studies during the 50s and 60s]	
Daiane Walker Araujo & Caio Gagliardi	
William Wordsworth, Fernando Pessoa, and Riverside Poems Revisited	94
[William Wordsworth, Fernando Pessoa, e poemas à beira-rio revisitados]	
Mariana Gray de Castro	
De Florbela para Pessoa, com amor	116
[From Florbela to Pessoa, with Love]	
Maria Lúcia dal Farra	
Nos Bastidores do "Drama em Gente":	132
etapas da Evolução dos Heterónimos à luz da correspondência órfica	
[On the Backstage of the "Drama in People":	

Stages in the Heteronymic Development in the Light of the Orphic
Correspondence]
Rui Sousa

Os Bastidores Brasileiros de *Orpheu*: 160

páginas da revista *Fon-Fon!* (1912-1914)
[The Brazilian Backstage of *Orpheu*:
Pages of the Magazine *Fon-Fon!* (1912-1914)]
Rui Sousa

“Alma de Côrno” Revisited:..... 182

mais fragmentos malditos de Fernando Pessoa
[“Alma de Côrno” Revisited:
More Infamous Fragments by Fernando Pessoa]
Carlos Pittella

Fernando Ressoa:..... 194

um mito do tardo-simbolismo?
[Fernando Ressoa:
A Myth of Late-Symbolism?]
Tristão E. Vasset (ed. José Barreto)

Cópia dos Autos de Polícia Correccional de Lisboa,..... 220

**Arquivo Clínico alguns documentos referentes ao caso
biográfico e psiquiátrico de Ângelo de Lima**
[Copy of the Lisbon Police Magistrate Squad, Clinic Archive and Some Other
Documents Regarding the Biographic and Psychiatric Case of Ângelo de Lima]
Sofia Santos

A assombrosa dialéctica de um intelectual puro..... 292

[The Staggering Dialectic of a Pure Intellectual]
Vasco Rosa

“Antinous” revisitado 299

[“Antinous” Revisited]
Jorge Wiesel Rebagliati

Pessoa e o totalitarismo 307

[Pessoa and Totalitarianism]
Antonio Sáez Delgado

Notes toward a Review of the 1991 Portuguese Issue of *Translation* 309

[Notas para uma recensão do número português de 1991 da revista *Translation*]

George Monteiro

An Original Book 315

[Um livro original]

K. David Jackson

Notebooks, Non-Books and Quasi-Books 318

[Cadernos, não-livros, e quase-livros]

Bartholomew Ryan